

**KOLLEGIEÍBÚÐ Á AMAGER** til leigu. Tvey rúm, 30 kvadratmetrar. Møblerað, hevur egna brúsu & bað, við køliskápi. Verður leiga út til 31. august. Kostnaður: 700 kr. fyri vikuna ella 2240,- um mánaðin. *Telefon 457640 ell. 220600*

**ÍBÚÐ YNSKIST** Ungt par søkir íbúð í havn, við einum sovi kamarin, køki, stovu og wc! Helst fyrst í august! Um tað hevdi borið til so ring til mín á 255622 og 251803 ella skriva til mín á saltek\_15@hotmail.com *Tlf. 255622 og 251803*

**KAMAR SØKIST** skjótast gjørligt. Gjaldid til tíðina, havi fast arbeiðið *Tlf. 255010*

**ÍBÚÐ TIL LEIGU Í HAVN** Køkur og stova í einum, eitt kamar, baðirúm og gongd. Til leigu frá 1. juli. Kostnaður 4.000 kr. við el og hita.

*Bill, mkr. 1115-2*

**LEJLIGHED SØGES** Enlig far med 2 piger søger bolig i Havn eller omegn. Har fast arbejde og ryger ikke. *Tlf. 225411*

**ÍBÚÐ YNSKIST** Ungt par ynskir lítla íbúð til leigu, í Havn ella Hoyvik, frá uml. 1. aug. Vinarliga ring. *Tlf. 226254*

**LUKSUS SUMMARHÚS** á Mols til leigu frá 11. august. Gott syni út yvir havið og 50 metrar frá barnavinarligari baðistrond. Allir nymótans hentleikar. 8 vaksín sovipláss + 2 á hems. *Tlf. 0045 86824416. Best eftir kl 17.*

**YNSKIST** Íbúð ynskist at leiga í keypmannahavn frá 1. august og framfeittir so leingi sum til ber. *Tlf. 0045 28700568*

**HÚS/ÍBÚÐ** Ein mamma við fyra børnum, ynskir hús ella íbúð í Havn frá 1. aug. *Tlf. 321205*

**HJÁLÐ !!!** Ungt par søkir íbúð ella hús til leigu í syðraparti av streymoynni frá 1. juli 2001. Alt hevuráhuga. Gjalda rættstundis og fara væl um. Ringið vinarligast á tlf +45 26709125 ella +45 22270511. *Teldupostur: toftir@yahoo.com*

**UMBÝTI AV ÍBÚÐ VÍÐ HÚS** Vit ynskja at byta okkara íbúð í Berjabrekku um við eina størri íbúð ella hús.... *Áhugaði ringið 314672*

**TRÚGVANDI FÓLK SØKJA ÍBÚÐ** Vit søkja íbúð í Havn, hava fast arbeiðið. Gjalda rættstundis. Fara væl um. *Tlf. 316219*

**VIT SØKJA ÍBÚÐ Í HAVNI!** Ungt friðarligt par við barni søkir íbúð í Havn. Vit eru friðarlig og fara væl um. Um tú kanst hjálpa okkum, so vinarliga ring *tlf. 221494*

**Í VØKRUM UMHVØRVI** á Fyn millum Odense og Bogense, fæst dubult kamar við morgunmati til leigu. Prísur. 350 kr. pr. samdøgur. *Tlf. 004565964455*

**EG MANGLI ÍBÚÐ** 27 ára gamal maður søkir íbúð ella kamar í Havn. Átlanin er, at flyta 22. juli. Havi fast arbeiði og fari væl um. Um tygum vilja hjálpa mær, kunna tygum ringja *221114 (Emil) 314412 ella 223603*

**ÍBÚÐ YNSKIST** Fitt friðarligt mannfólk søkir íbúð í Havn. Helst nærhendis handilsskúlanum. *Tlf. 321820*

**STÓR ÍBÚÐ** mitt í Keypmannahavn til leigu. Ljós, sera væl hildin, 110 fermetrar stór íbúð mitt í Keypmannahavn til leigu í vikunum 25 - 34. Íbúðin er bert 5 min. frá Ráðhúsplássinum. Kostnaður: Kr. 1.200 pr. viku. *Telefon 0045 20485358*

# Bústaðarveiðan

**Fyri nakrar av kundum okkara sóknast vit eftir sethúsum og grundøkjum, sum lúka niðan fyri nevndu ynskjum. Um tygum halda, at hetta svarar til ogn tygara, sum ætlanin er at selja, so set tygum í samband við okkum – møguliga hava vit rætta keyparan.**

**Vit átaka okkum at selja fasta ogn um alt landið.**

|                                                    |                                                    |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>Nr. 887</b>                                     | <b>Nr. 895</b>                                     |
| <b>Stað:</b> Tórshavnar kommuna                    | <b>Stað:</b> Eysturoy-Streymoy                     |
| <b>Slag av veiðu:</b> Sethús ella tvihús           | <b>Slag av veiðu:</b> Sethús                       |
| <b>Stødd:</b> 3-4 kømur (kunnu sjálvi gera ábøtur) | <b>Stødd:</b> Uml. 60 m²                           |
| <b>Kostnaður:</b> Uml. kr. 1.000.000,-             | <b>Kostnaður:</b> Uml. 500.000,-                   |
| <b>Nr. 888</b>                                     | <b>Nr. 896</b>                                     |
| <b>Stað:</b> Toftir, Saltnes ella Nes              | <b>Stað:</b> Tórshavn (helst í Eystur-býnum)       |
| <b>Slag av veiðu:</b> Sethús ella tvihús           | <b>Slag av veiðu:</b> Sethús                       |
| <b>Stødd:</b> Helst 5-6 kømur                      | <b>Stødd:</b> 100-120 m²                           |
| <b>Kostnaður:</b> Einkr krav                       | <b>Kostnaður:</b> Uml. 1.300.000,-                 |
| <b>Nr. 890</b>                                     | <b>Nr. 897</b>                                     |
| <b>Stað:</b> Suðurstreymoy                         | <b>Stað:</b> Tórshavn                              |
| <b>Slag av veiðu:</b> Sethús ella tvihús           | <b>Slag av veiðu:</b> Sethús ella tvihús           |
| <b>Stødd:</b> Egnað til familju við 3 børnum       | <b>Stødd:</b> 60-80 m² (3-4 kømur)                 |
| <b>Kostnaður:</b> Uml. kr. 700.000,-               | <b>Kostnaður:</b> Einkr krav                       |
| <b>Nr. 891</b>                                     | <b>Nr. 898</b>                                     |
| <b>Stað:</b> Eysturoy ella Streymoy                | <b>Stað:</b> Eysturoy (frá Seldarfirði og úteftir) |
| <b>Slag av veiðu:</b> Sethús                       | <b>Slag av veiðu:</b> Sethús                       |
| <b>Stødd:</b> Uml. 60 m²                           | <b>Stødd:</b> Helst eittplans og 3 kømur           |
| <b>Kostnaður:</b> Uml. kr. 400.000,-               | <b>Kostnaður:</b> Uml. kr. 600.000,-               |
| <b>Nr. 892</b>                                     | <b>Grundøkir:</b>                                  |
| <b>Stað:</b> Tórshavn, vesturbýnum                 |                                                    |
| <b>Slag av veiðu:</b> Sethús                       |                                                    |
| <b>Stødd:</b> 120-130 m²                           |                                                    |
| <b>Kostnaður:</b> Uml. kr. 1.500.000,-             |                                                    |

|                                                                 |                                                 |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>Nr. 893</b>                                                  | <b>Nr. 882</b>                                  |
| <b>Stað:</b> Tórshavn                                           | <b>Stað:</b> Norðstreymoy ella Skálafjørðinum   |
| <b>Slag av veiðu:</b> Sethús ella bygning (til ella við íbúðum) | <b>Slag av veiðu:</b> Jørð – grundøki           |
| <b>Stødd:</b> Uml. 140 m² í tveimum ella trimum hæddum          | <b>Stødd:</b> Uml. 1000-1500 m²                 |
| <b>Kostnaður:</b> Uml. 1.000.000,- (tómur bygningur)            | <b>Kostnaður:</b> Mesti kostnaður kr. 200.000,- |
| <b>Nr. 894</b>                                                  |                                                 |
| <b>Stað:</b> Runavík-Toftir                                     |                                                 |
| <b>Slag av veiðu:</b> Sethús ella grundøki                      |                                                 |
| <b>Stødd:</b> 130-150 m²                                        |                                                 |
| <b>Kostnaður:</b> Mesti kostnaður kr. 800.000,-                 |                                                 |

## Húsamekling

**Sp/f Protek, Vaglið, Postsmoga 331, 110 Tórshavn, Tlf. 319321, Fax 319331, E-mail: protek@post.olivant.fo**  
**Avgreiðsla kl. 9-12 og 13-16**  
**Keyp og sêla av fastari ogn**

| Húsarhaldstól                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>GASSKOMFYRUR</b> Litið brúktur gasskomfyrur til sêlu fyri 3.500 kr. <i>Tlf. 448686</i>                                                               |
| <b>KERVEL OVNUUR</b> við tveimum plátum, longd 55cm, breidd 35cm og hædd 31cm, til sêlu fyri 1.000 kr. <i>Tlf. 317650 - 217650</i>                      |
| <b>TIL SÊLU</b> Køliskáp við frystara H-107, B55, til sêlu fyri 2.000 kr. <i>Tlf. 441280</i>                                                            |
| <b>VASKIMASKINA</b> »Gorenje« til sêlu fyri 1.000 kr. Vaskar væl. <i>Tlf. 319106 - 251770</i>                                                           |
| Innbúgv                                                                                                                                                 |
| <b>ÚTHURÐ VIÐ SIÐUPARTÍ</b> Hurð úr mahogni við rúðum í, letur upp inneftir, er til sêlu. Hurð: 204x86. Ramma við siðuparti: 216x130 <i>Tlf. 317446</i> |

**TIL SÊLU** Song við springmadrassu, er í góðum standi, fæst fyri litið og lætt. *Tlf. 313251*

**LAMINAT BORD** Brúnt laminat bord við 4 stólum, til sêlu fyri 500 kr. *Tlf. 448686*

**BRÚKTUR DUB. RADIATORUR** Longd 5m. hædd 0,35m. Innhurð við siðupartium, hædd 2,08m og longd 1,85m *Tlf. 317866 e. kl. 18*

**TIL SÊLU** Sofaborð við kaklum til sêlu. Ein floyalsstólur og eitt ovalt kurvaborð til sêlu. *Tlf. 256474*

**GRØN HORNASOFA** 1 mánað gomul, selist vegna pláss-trot. Prísur 3.000 kr., nýprísur 5.000 kr. *Tlf. 444140*

**TIL SÊLU** Sofaborð úr ljósum træi *Tlf. 255279*

**TIL SÊLU** Ymiskir kurvastólar. Myrkt útskorið sofaborð *Tlf. 316027-407*

**PHILIPS FRYSTISKÁP** biliga til sêlu. *Tlf. 448990*

**Mat**

**RABARBUR** til sêlu. *Tlf. 316781*

**RABARBUR** til sêlu. *Tlf. 424001*

### Pløgg

**YNSKIST** Skjúrt til færoyskan búna (std. 38), ynskist til keyps. *Tlf. 221225*

**TIL FØROYSKA BÚNAN** Fyrriklaði og turriklaði, ynskist til keyps, blátt vovið. *Tlf. 223147 - 315679*

**TIL SÊLU** Myrkablátt silki fyrriklaði, turriklaði og kýsa, stødd 8-10 ár, er til sêlu. Bert brúkt einaferð *Tlf. 422310*

**TIL SÊLU** Skjúrt til færoysk klæði, til vaksín. *Tlf. 421414*

**TIL FØROYSKA BÚNAN** Turriklaði og fyrriklaði, hvítt silki, broderað við bláum, til vaksín.Svart silki broderað við heystitilum, til vaksín. *Tlf. 444480 - 222172*

**TIL SÊLU** Færoyskur kvinnubúni stødd 42-44, við øllum silvuri (stjórman), til sêlu. *Tlf. 256474*

**FØROYSK KLÆDIR TIL SÊLU** Færoysk klæði til drong 8-12 ár, til sêlu. *Tlf. 316007*

**KNAPPATROYGGJA** til drongin uml. 8 ár, er til sêlu. Hon er nýgjørð og er einlitt blá. *Tlf. 314699 - 214699*

**TROYGGJA** til færoyskan mannfólkabúnan, stødd M, til sêlu. *Tlf. 315056*

**TIL SÊLU** Troyggja til færoyska kvinnubúnan stødd 14-16 ár og kokkaklæðir, ið eru litið brúkt. *Tlf. 319412*

### Samband

**PENFRIENDS** Hello! I'm a single 23 years old woman with no children, who wants to have penfriends from the Faroe Islands. My hobbies are music, sport and cooking. I'm interesting in love letters and maby a deeper relationship. Write me and you will have a good friend. Miss Getty Jackson P.O. Box. *Rúni tlf. 311814*

CT 54, Oquaa Via Cape CoastGhana West Africa

*Getty Jackson*

**SAMBAND YNSKIST** Eg eri ein 59 ára gamal hampa maður, ið vil koma í samband við kvinnu. Eg búgvi í havn, og havi egnan bil. Hopið at frætta frá tær.Sosialurin Box 76110 Tórshavn *Bill, mkr. 1115-23*

#### Sjavs

**SJAVSKAPPING** verður í LÍF-húsinum hóskvældi kl. 18.30. *LÍF*

### Súkkkur

**WINTHER SÚKKLA** Góð 20" Wintther súkkla við hond-fótbremsu og gear til sêlu fyri kr. 1000,00 *Tlf. 318120 aftaná kl. 17*

**YAMAHA KNALLERT** Yamaha FS-1 knallert til sêlu fyri 10.000 kr. Er í sera góðum standi. *Tlf. 217767*

**SÚKKLA TIL SÊLU** 1/2 ára gomul súkkla til drong (4-6 ár) til sêlu fyri 550 kr. *Tlf. 318279*

**DBS DREINGJASÚKKLA** DBS dreingjasúkkla 10-12 ár, til sêlu fyri kr.300. *Tlf. 314166*

**APRILIA SCOOTARI** Til sêlu fyri 17.000 kr. *Tlf. 455519 ella 282136*

**WINTHER DREINGJASÚKKLA** Litið brúkt til sêlu fyri 2.700 kr. Nýprísur uml. 3.600 kr. *Tlf. 250413*

#### Teldur

**FARTELDA TIL SÊLU** Fujitsu Siemens 450 Mhz, 128 mb ram, 6 Gb HD, modem, netkort, ymisk programmir fylgja við og eitt spæl. 9 mánaðir gomul. *Tlf. 313196*

**GRÓT YNSKIST** Grót til planering, ikki ov stórt, ynskist. *Tlf. 319084 - 219084*

**GOGGUR** til sêlu. *Tlf. 421142*

**TIL SÊLU** Husmor vippuvindeygð. 120x60, óbrúkt. *Tlf. 441950 - 287469*

**TIL SÊLU** Litið brúkt kavarsett til sêlu.P/F Gummibátatænastan *Tlf. 314913*

**LOPPUMARKNAÐUR** Kyndil skipar fyri loppumarknaði við tingum í Gonguøtuni í miðbýnum leygardagin 7. juli. Lutir (ikki klæðir), kunnu latast inn hósdagin 5. juli frá kl. 17-19 í Kyndilshølnum í Gundadalshøllini.Eru tað lutir, ið skulu heintast, kann ringjast á tlf. 312234 Eria. *Kydil*

**PLAYSTATION** Memory card og 2 joystikk og nógv spøl. Til sêlu fyri 2.000 kr. *Tlf. 455108*

**TELDPUSPØL** »Undying« 200 kr. »X-Beyond the Frontier« 70 kr. *Tlf. 314070 e. kl. 17*

**HYGG HER!** Skal seljast nú. Vootoo2, grafikkort 12 Mb Ram, bert 450 kr. *Tlf. 422297 Tóur*

**HP 850 LITPRINTARI** og skannari til computer. Til sêlu 800 kr. *Tlf. 319868*

**TIL SÊLU** Macintosh telda við skermi og printara. 800 kr. *Tlf. 319868*

#### Tónleikur

**SANG MICROFON** 1 ára gomul sang mikrofon til sêlu fyri 1.000 kr. Nýprísur 1.700 kr. Kápil fylgir við. *Rúni tlf. 311814*

**MULTI EFFECT PEDAL** Zoom 707 guitar multi effect pedal við 48 effectum, 6 sek. sample og Amp Simulation. Nýprísur 2.000 kr. nú 1.500 kr. Er hálvt ára gomul, sær út sum nýggj. *Tlf. 311814*

**FORSTERKARI** I banez 25 W aukustiskur guitar forsterkari. Eitt guitar input og tvey ymisk mikrofon input. Sær út sum nýggjur. 1/2 ára gamal. Nýprísur 3.500 kr. selist fyri 2.500 kr. *Rúni tlf. 311814*

**YAMAHA BOSS SOUND** Innovator Model A 4115 H - Aktivur keyboard hátalari við innbygdum forsterkara. 14" bass og diskanthovn kabinet 85x60x45 til sêlu fyri 3.000 kr. *Tlf. 315468*

**BASSPÆLARI** Søkt verður eftir trúgvandi basspæl-ara til country gospelbólk í Havn. *Tlf. 250413*

**TIL SÊLU** NAD digital tuner. 1.000 kr. *Tlf. 319868*

**PIONEER BILFORSTERKARI** 2x55 W og 1 stk. 8" subwoofer, ongantið brúkt. 1.200 kr. *Tlf. 319868*

**PARADIGN AKIV SUBWOOFER** við 150 Watt forsterkara. Tveir Paradign hátalara. Prísur 3.800 kr. *Tlf. 319868*

#### Ymiskt

**TIL SÊLU** Garaguhurð, stødd uml. 2,50x2,10 m, til sêlu. *Tlf. 226767*

**YNSKIST** Er tað nakar, ið kann selja mær termovindeygu, hædd 120, breidd 130. *Tlf. 313196*

**GRÓT YNSKIST** Grót til planering, ikki ov stórt, ynskist. *Tlf. 319084 - 219084*

**GOGGUR** til sêlu. *Tlf. 421142*

**TIL SÊLU** Husmor vippuvindeygð. 120x60, óbrúkt. *Tlf. 441950 - 287469*

**TIL SÊLU** Litið brúkt kavarsett til sêlu.P/F Gummibátatænastan *Tlf. 314913*

**LOPPUMARKNAÐUR** Kyndil skipar fyri loppumarknaði við tingum í Gonguøtuni í miðbýnum leygardagin 7. juli. Lutir (ikki klæðir), kunnu latast inn hósdagin 5. juli frá kl. 17-19 í Kyndilshølnum í Gundadalshøllini.Eru tað lutir, ið skulu heintast, kann ringjast á tlf. 312234 Eria. *Kydil*

**RADIATORAR** Tveir radiatorar uml. 160cm dupultur og uml. 60cm einkultur. Ynskist til keyps. *Tlf. 447565*

**WEEKEND BILLET** til Danmarkar 13.7 - 16.7, uppihald á Hotel Hebron, pluss billet til fótbóltsdyst FCK - Glaskow Rangers, selist biligani. *Tlf. 318811*

**YNSKIST** Er tað nakar, sum hevur eina fartelefón, at selja mær biligani? *Tlf. 314699 - 214699*

**YNSKIST** Hava tygum 2 brúkt termovindeygu at selja? Hædd 100 cm, breidd 50 cm. *Tlf. 373004*

**TIL SÊLU** Litið brúkt kavaraúterð til sêlu. *Tlf. 211517*

**EINVEGIS FERÐASEÐIL** til Keypmannahavnar 15.7 við Atlantic, biliga til sêlu. *Tlf. 447301*

### HEILSANIR



**Hesin maðurin fyllir sjeyti ár í dag** Vit ynskja tær hjartaliga tillukku við føðingardegnum. Vónandi fáa vit onkran annan góðan túr saman. **Heilsan manningarnar á báðum bátunum**



**Góði elskaði Óla Jákup** Hjartaliga tillukku við 3 ára degnum 25 juni. Jesus pápi signi teg. Vit elska teg. **Ynskja vit mamma og babba**



**Góða Marjun** Hjartaliga tillukku við degnum í dag. Alt tað besta ynskja vit tær. **Heilsan mamma og babba**



Hendan kula daman við pinnunum verður 100 um 50 ár. Hjartaliga tillukku við degnum, og góða feriu, vónandi »kemur« tú úthvíld heimaftur **Heilsan vit í B.G.**

### Heilsanir

**5 ferðir um vikuna**

### Gevið gætur

Bert heilsanir, skrivaðar á henda lepan og goldnar frammanundan við 30,- kr. fáa innivist í blaðnum. Til ber eisini at lata okkum lepan og gjald í avgreiðs-luni á Argjavegi 26, millum kl. 8.00 og 16.00.

**Myndaheilsanir skulu vera okkum í hendi á mið-degi 2 dagar fyrri útkomudag.** Viðmerkið annars niðanfyri, um heilsanin ynskist í blaðið ávísan dag.
□ Týsd. □ Mikud. □ Hósd. □ Friggjad. □ Leygard.

Tekstur:.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Myndina aftur:** Minnist til at skriva navn og bústað aftanfyri á myndina og at leggja við ein frankeraðan brævbjálva við navni og bústaði. Um neyðugt fyri arbeiðsgongdina, taka vit okkum rætt til at fáa heilsanina í blaðið annan dag, enn tann ynskta.

Sent hevur (skal fyllast út).  
Navn: .....  
Bústaður: .....  
Bygd/býur: ..... Tlf.: .....

Sendið lepan, mynd og gjald til:

### Sosialurin

Postsmoga 76 •110 Tórshavn  
Merkið bjálvan: »Heilsanir«